



**Fernbedienbares, schnurloses
Kugellautsprecher-System
Modell: WRS368**

Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei ordnungsgemäßer Handhabung wird Ihnen Ihr Funklautsprecher jahrelang gute Dienste leisten. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise beachten, um Fehlfunktionen des Gerätes und Personenschäden zu vermeiden. Beachten Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die folgenden Richtlinien, um die ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.



SIEHE MARKIERUNG AUF UNTERSEITE / RÜCKSEITE DES PRODUKTS



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks soll den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Geräteinneren warnen, die möglicherweise stark genug ist, Personenschäden in Folge eines Stromschlags herbeizuführen.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Hinweise bezüglich Betrieb und Wartung (Reparatur) des Gerätes in der begleitenden Dokumentation aufmerksam.

Verwenden Sie, zur Vermeidung von Feuer und Stromschlägen, diesen Stecker nicht mit einem Verlängerungskabel, einem Mehrfachstecker oder einer Steckdose, wenn die Kontaktstifte des Steckers nicht vollständig eingesteckt werden können.

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN

Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen müssen gelesen, vor Gebrauch des Produkts beachtet und zur späteren Verwendung aufbewahrt werden. Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung alle Stecker und Kabel aus der Steckdose. Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger. Führen Sie die Reinigung mit einem feuchten Tuch durch.

ERWEITERUNGEN

Verwenden Sie keine Erweiterungen, die nicht von Oregon Scientific empfohlen werden, da andernfalls hierbei Gefahrenquellen entstehen können.

WASSER UND FEUCHTIGKEIT

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, etwa in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Wachsäubers oder in der Umgebung eines Swimmingpools und ähnlichen Orten.

ZUBEHÖR

Lassen Sie bei der Aufstellung des Produkts auf einem nicht stabilen Rollwagen, Ständer, Stativ, Haltegerät oder Tisch Vorsicht walten. Abrupte Bremsmanöver, übermäßige Kräfteanwendung und unebene Oberflächen können dazu führen, dass das Gerät umstürzt. Dadurch kann es zu ernsthaften Personenschäden und schweren Beschädigungen des Produkts kommen. Nur mit einem von Oregon Scientific empfohlenen oder zusammen mit dem Produkt verkauften Rollwagen, Ständer, Stativ, Haltegerät oder Tisch verwenden.

BELÜFTUNG

Die Schlitze und Öffnungen im Gehäuse des Gerätes dienen der Belüftung und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb und den Schutz vor Überhitzung des Produkts. Diese Öffnungen dürfen auf keinen Fall durch den Betrieb auf einem Bett, Sofa, Teppich, oder einer ähnlichen Oberfläche blockiert oder abgedeckt werden. Dieses Produkt sollte nicht in einem Einbaumöbel (etwa einem Bücherschrank oder Regal) aufgestellt werden, es sei denn, dass für ausreichende Belüftung gesorgt wurde oder die Hinweise beachtet wurden.

WÄRME

Stellen Sie dieses Produkt niemals in der Nähe einer Wärmequelle (Heizlüfter, Öfen, Heizkörper) oder eines beliebigen anderen Hitze abstrahlenden Gerätes (einschließlich Verstärkern) auf.

STROMQUELLEN

Dieses Produkt darf nur mit der auf der Gerätemarkierung angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie nicht sicher sind, über welche Art von Stromversorgung ihr Haushalt verfügt, wenden Sie sich an den Oregon Scientific-Händler oder das örtliche Stromversorgungsunternehmen. Bei batteriebetriebenen oder von anderen Stromquellen versorgten Produkten finden Sie weitere Informationen in der Bedienungsanleitung.

ERDUNG UND POLARITÄT

Dieses Produkt ist möglicherweise mit einem Wechselstromstecker mit Verpolungsschutz (ein Stift breiter als der andere) ausgestattet. Dieser Stecker passt nur in einer bestimmten Ausrichtung in die Steckdose. Das Produkt kann außerdem mit einem dreipoligen, geerdeten Stecker ausgestattet sein, bei dem der dritte Pol der Erdung dient. Dieser Stecker darf nur in eine geerdete Steckdose gesteckt werden.

Beide Steckerkontakte des Geräts sind sicherheitsrelevant. Wenn einer der Steckerkontakte nicht vollständig in die Steckdose eingeführt werden kann, drehen Sie den Stecker probeweise um. Wenn der Stecker immer noch nicht eingeführt werden kann, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Elektriker, um die veraltete Steckdose austauschen zu lassen. Versuchen Sie nicht, den Schutzkontakt des polarisierten Steckers oder die Erdung zu überbrücken.

SCHUTZ DES NETZKABELS

Verlegen Sie Stromkabel derart, dass keine Gefahr des Auftretens oder der Beschädigung durch spitze Gegenstände, die auf das Kabel drücken, besteht. Achten Sie dabei besonders auf die Kabelverbindungen an Steckern, Mehrfachsteckdosen und Kabelaustrittsöffnungen am Gerät.

ÜBERLASTUNGSSCHUTZ

Das Produkt ist mit einer Netzsicherung ausgestattet. Hierbei handelt es sich um eine Schutzmaßnahme. Hinweise zum Ersatz oder Zurücksetzen der Schutzvorrichtung siehe Bedienungsanleitung. Falls die Sicherung ersetzt werden muss, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker eine Austauschsicherung entsprechend den Spezifikationen von Oregon Scientific mit denselben Leistungsdaten wie die der Originalsicherung verwendet.

ERDEN VON AUSSENANTENNEN

Wird das Produkt mit einer Außenantenne oder einem Kabelnetz verbunden, stellen Sie sicher, dass Antenne oder Kabelnetz zum Schutz gegen Spannungsspitzen und Entladungen statischer Elektrizität geerdet sind. Artikel 810 des National Electric Code, ANSI / NFPA 70, enthält Angaben über die ordnungsgemäße Erdung von Antennenmast und Stützstruktur, die Erdung des Zuleitungsdraths zum Überspannungsableiter, die Größe der Erdleitung, den Ort des Überspannungsableiters, die Verbindung zu den Erdungselektroden und die Anforderungen an die Erdungselektroden.

BLITZEINSCHLAG

Ziehen Sie während eines Gewitters oder während längerer Nichtbenutzung den Gerätestecker des Systems aus der Steckdose und / oder lösen Sie die Verbindung zur Antenne / zum Kabelnetz. Dadurch werden Beschädigungen des Systems durch Blitzschlag und Spannungsspitzen vermieden.

STROMLEITUNGEN

Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von offenen, spannungsführenden Leitungen oder Schaltkreisen aufgestellt werden. Lassen Sie bei der Aufstellung von Außenantennen äußerste Vorsicht walten und kommen Sie keinesfalls in Berührung mit derartigen Stromleitungen, da es hierbei zu tödlichen Unfällen kommen kann.

ÜBERLAST

Verhindern Sie Überlastungen von Steckdosen, Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen, da es hierdurch zu Stromschlägen oder dem Ausbruch von Feuer führen kann.

EINDRINGEN VON OBJEKTEN UND FLÜSSIGKEITEN

Drücken Sie niemals irgendwelche Objekte durch Öffnungen in das Gerät, da es sonst möglicherweise zu Berührungen mit stromführenden Teilen oder Kurzschlüssen kommen kann, die wiederum zu Feuer oder Stromschlägen führen können. Lassen Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen.

ERFORDERLICHE REPARATUREN

Führen Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen am Gerät aus. Durch das Öffnen des Gehäuses könnten Sie gefährlichen elektrischen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Ziehen Sie in den folgenden Fällen den Gerätestecker des Systems aus der Steckdose und lassen Sie die notwendigen Reparaturen von geschultem Fachpersonal ausführen:

- Bei Beschädigung von Netzkabel, Steckern oder Kabeln.
- Falls Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind.
- Wenn das System Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das System trotz Befolgen der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Ändern Sie nur solche Einstellungen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben wurden, da die fehlerhafte Änderung von Einstellungen zur Einschränkung der Betriebsfähigkeit führen kann, die oftmals von einem qualifizierten Techniker langwierig behoben werden muß.
- Wenn das System auf den Boden gefallen ist oder sonst wie beschädigt wurde.
- Wenn das Produkt auffällige Änderungen im Betriebsverhalten zeigt – Hinweis auf Reparaturbedarf.

ERSATZTEILE

Stellen Sie beim nötigen Austausch von Teilen sicher, dass das autorisierte Kundendienstzentrum vom Hersteller angegebene Ersatzteile verwendet, die dieselben Eigenschaften aufweisen wie die Originalteile. Durch nicht autorisierte Ersatzteile kann es zu Stromschlägen, dem Ausbruch von Feuer oder anderen Gefährdungen kommen.

SICHERHEITSPRÜFUNG

Bitte Sie das autorisierte Kundendienstzentrum nach Reparaturen oder Wartungsarbeiten, eine Sicherheitsprüfung durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät betriebsbereit ist (wenn Wartungsarbeiten durchgeführt wurden, müssen Sie das gesamte System mitbringen, damit das Kundendienstzentrum Zugang zu allen erforderlichen Systemkomponenten hat).

WANDAUFHÄNGUNG

Das Produkt kann eventuell an einer Wand befestigt werden, sofern dies von Oregon Scientific empfohlen wird.

WARTUNG

- Das Produkt niemals in Flüssigkeiten tauchen, extremen Stößen oder hohen Luftfeuchtigkeitschwankungen aussetzen.
- Nehmen Sie am Produkt keine Veränderungen oder Modifikationen vor. Unerlaubte Veränderungen nehmen Ihnen das Recht, das Produkt zu verwenden, und führen zur Hinfälligkeit der Gewährleistung.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen Komponenten vor und versuchen Sie nicht, Wartungsarbeiten selbst durchzuführen. Falls elektrische Schaltkreise frei liegen sollten, berühren Sie diese unter keinen Umständen, da die Gefahr von Stromschlägen existiert.
- Lassen Sie nichts in das Gerät tropfen oder spritzen, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Verkratzen Sie die LCD-Anzeige nicht, da die Oberfläche sehr leicht beschädigt werden kann. Behandeln Sie eine beschädigte LCD-Anzeige mit besonderer Sorgfalt, da die Flüssigkristalle Ihrer Gesundheit schaden können.
- Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, die es nachteilig beeinflussen könnten, wie z.B. durch Regen, Schnee, Feuchtigkeit, Staub oder Hitze. Stellen Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, um eine Schimmelbildung zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät nicht längerer Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Dadurch kann das Gehäuse deformiert oder farblich verändert werden, die Funktionsfähigkeit kann ebenfalls beeinträchtigt werden.
- Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe starker magnetischer Felder. Wird es magnetischen Feldern ausgesetzt, kann dies zum Verlust des Empfangssignals führen oder sogar zur Beschädigung der internen Schaltkreise.
- Flecken am Gerät müssen mit einem weichen, faserfreien Tuch abgewischt werden. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, muss es mit einem Tuch abgewischt werden, das in ein wasserverdünntes, neutrales Reinigungsmittel getaucht wurde, danach wird es ausgewrungen und anschließend wird das Gerät sauber gewischt. Denken Sie daran, dass Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes niemals Alkohol, Lösungsmittel, Aerosolreiniger, Chemikalien, Farbverdünnungsmittel oder Benzol.
- Die Lautsprecherabdeckung benötigt keine besondere Pflege, obwohl sie abnehmbar ist. Wenn nötig, reinigen Sie die einzelnen Löcher des Lautsprechergitters vorsichtig mit einem Staubsauger.
- Die Umgebungstemperatur für die Zentraleinheit muss zwischen 5°C und 35°C liegen. Falls das Gerät außerhalb dieses Temperaturbereiches benutzt wird, erhöht sich das Fehlfunktions- und Schadensrisiko.
- Stellen Sie sicher, dass das Geräte in der Nähe einer Steckdose und gut zugänglich platziert wird.
- Auf die Kabel sollte möglichst nicht getreten und Stecker nicht gequetscht werden.
- Verlegen Sie Stromkabel nicht unter Teppichen und Vorlegern, auch dürfen keine schweren Gegenstände auf die Kabel gestellt werden.
- Beim Herausziehen des Netzgerätes aus der Wandsteckdose oder beim Entfernen der Kabel vom Lautsprecher oder von der Sendeeinheit ziehen Sie niemals am Kabel sondern immer nur am Netzgerät bzw. dem Stecker selbst.
- Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen richtig angeschlossen sind. Falsche Anschlüsse können das Gerät durch Kurzschluss beschädigen.
- Lautes Musikhören über einen längeren Zeitraum hinaus kann zu Hörschäden führen. Achten Sie deshalb darauf, dass die Lautstärke immer auf eine moderate Stufe eingestellt ist.
- Die technischen Angaben und die Bedienungsanleitung für dieses Produkt können ohne besondere Ankündigung geändert werden.

**Fernbedienbares, schnurloses
Kugellautsprecher-System
Modell: WRS368**

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitshinweise	1
Wartung	2
Inhaltsverzeichnis	4
Einleitung	5
Inbetriebnahme	5
Verpackungsinhalt	5
Produktübersicht	5
Funklautsprecher	5
Vorderansicht	5
Rückansicht	5
Bedienfeld	6
LCD-Anzeige	6
Funkübertragungsstation	6
Anschließen / Inbetriebnahme der Komponenten	6
Anschließen der Audioquelle an die Funkübertragungsstation	7
Anschließen des Netzgerätes an die Funkübertragungsstation	7
Anschließen des Netzgerätes an den Funklautsprecher	7
Einlegen der Batterien in den Funklautsprecher ...	8
Installation der Wandhalterung (Optional)	8
Grundfunktionen des Lautsprechers	8
Stromversorgung Ein / Aus	8
Die Lautstärke einstellen	9
Die Funktion „MUTE“ (Stummschaltung)	9
Einstellen der Höhen und Tiefen	9
Audioquellen wechseln	9
Einstellen der Uhr	9
Die Fernlern-Funktion	10
Die Lautstärke erhöhen unter Verwendung der Fernbedienung einer Audioquelle	10
Die Lautstärke senken unter Verwendung der Fernbedienung einer Audioquelle	10
Den Lautsprecher stumm schalten (MUTE) unter Verwendung der Fernbedienung einer Audioquelle	11
Die „Fern“-Wiederholfunktion	11
Finden und Beseitigen von Störungen	11
Technische Daten	13
Über Oregon Scientific	13

Einleitung

Wir freuen uns, dass Sie sich für das fernbedienbare schnurlose Kugellautsprecher-System (WRS368) von Oregon Scientific™ entschieden haben und möchten uns dafür herzlich bedanken. Dieser Funklautsprecher ist besonders für den mobilen Einsatz geeignet und erlaubt Ihnen, fast überall - zu Hause oder im Büro Tonaufnahmen zu hören, egal wo sich die Tonquelle befindet.

Der glatte, kugelförmige Funklautsprecher erzeugt einen glasklaren Klang und kann an bis zu drei Tonquellen gleichzeitig angeschlossen werden, z.B. an die Stereoanlage, das DVD-Heimkinosystem und den MP3-Spieler oder den CD-Spieler, das Fernsehgerät und den Radioempfänger. Diese Geräte werden an die Funkübertragungsstation angeschlossen, die im Umkreis von max. 30 Metern die Audiosignale per Funk an den Lautsprecher überträgt.

Der Funklautsprecher ist mit einer „Fern-Lern“- und „Fern-Wiederholfunktion“ ausgestattet, die es jeder Fernbedienung einer angeschlossenen Tonquelle erlaubt, die Lautsprecherfunktionen zu steuern. Gleichzeitig können Sie mit der Fernbedienung die Tonquelle über den Funklautsprecher steuern, ohne die Fernbedienung auf die Tonquelle richten zu müssen.

Weitere Merkmale:

- Funktechnologie basierend auf digitaler Übertragung im 2,4 GHz-Bereich mit einer Reichweite von bis zu 30 Metern (auf Sicht)
- FHSS-Technologie unterdrückt Störgeräusche
- 2.1 Lautsprechersystem
- Gesamtausgangsleistung 6W
- Einstellbare Tiefen- und Höhen-Regler
- 3-farbige LCD-Hintergrundbeleuchtung für bessere Lesbarkeit
- Uhr
- Wandhalterungssystem für den Lautsprecher
- Einzigartige, tragbare und handliche Ausführung

HINWEIS Die Nutzung dieses Produktes obliegt den jeweiligen Bestimmungen des Landes in dem es betrieben wird.

EU-Nutzung Einschränkungen:

- Italien: Nur zum privaten Gebrauch
 Luxemburg: Nur zum privaten Gebrauch
 Frankreich: Nur innerhalb von Gebäuden

Inbetriebnahme

Verpackungsinhalt

Nachdem Sie Ihren Funklautsprecher ausgepackt haben, möchten wir Ihnen empfehlen, die Verpackung für evtl. Rücksendungen aufzubewahren.

Verpackungsinhalt:

- Funklautsprecher
- Funkübertragungsstation
- 9V Netzgerät für den Funklautsprecher
- 9V Netzgerät für die Funkübertragungsstation
- Y-Audiokabel
- Wandhalterungssystem
- 4 Schrauben für die Wandhalterung
- Schraubenzieher
- Faserfreies Tuch
- Bedienungsanleitung
- Schnellanleitung
- Garantieunterlagen

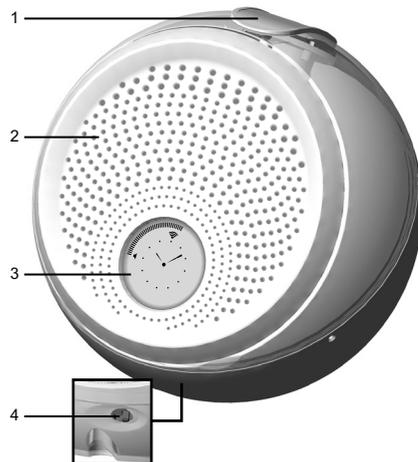
HINWEIS Bitte beachten Sie Ihre örtlichen Bestimmungen bezüglich der Entsorgung von Verpackungsmaterialien, leeren Batterien und Altgeräten.

HINWEIS Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsnormen, jedoch ist wie bei allen elektrischen Geräten Vorsicht geboten, wenn man beste Ergebnisse und Sicherheit erzielen möchte.

Produktübersicht

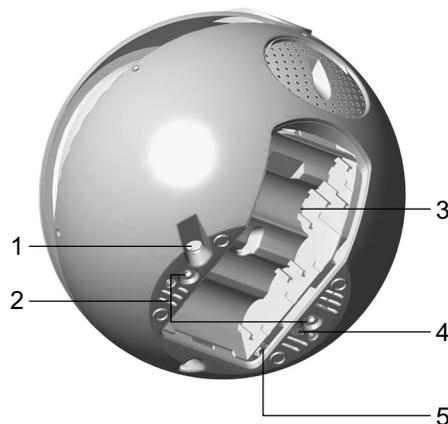
Funklautsprecher

Vorderansicht



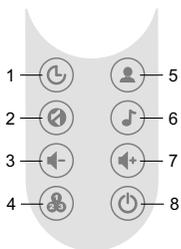
1. Bedienungsfeld
2. Lautsprechergitter
3. LCD-Anzeige
4. Infrarot-Sensor

Rückansicht



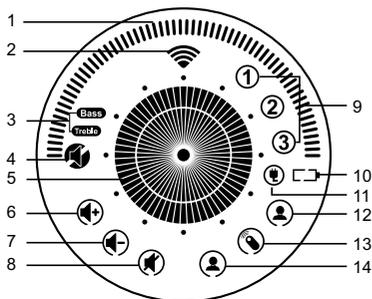
1. Eingangsbuchse für Netzgerät
2. Befestigungslöcher für die Wandmontage
3. Batteriegehäuse
4. Reset (Rückstellung)
5. Kanalwahlschalter

BEDIENFELD



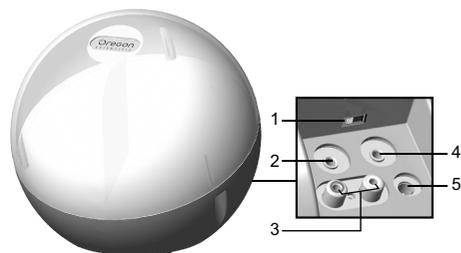
1. Uhr einstellen
2. Stummschaltung
3. Lautstärke verringern
4. Auswahl der Tonquelle
5. „Fern-Lern“-System
6. Equalizer
7. Lautstärke erhöhen
8. EIN / AUS

LCD-ANZEIGE



1. Lautstärkeskala
2. Empfangsstatus
3. Höhen und Tiefen
4. Stummschaltung (ein / aus)
5. Uhr
6. Lernfunktion – Lautstärke erhöhen
7. Lernfunktion – Lautstärke verringern
8. Lernfunktion – Stummschaltung
9. Tonquellen 1, 2 und 3
10. Anzeige Batteriezustand
11. Netzgerät-Betriebsanzeige
12. Lernstatus – bestätigt
13. Lernstatus – lernen
14. Lernstatus – aktiviert

FUNKÜBERTRAGUNGSSTATION



1. Kanalwahlschalter
2. Eingangsbuchse „Klinke“ (Tonquelle ③)
3. Cinch-Eingangsbuchsen rot / weiß (Tonquelle ①)
4. Eingangsbuchse „Klinke“ (Tonquelle ②)
5. Eingangsbuchse Netzgerät

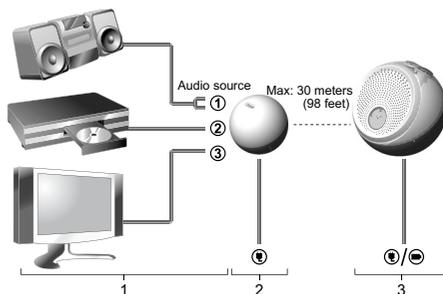
ANSCHLIESSEN / INBETRIEBNAHME DER KOMPONENTEN

ACHTUNG Zur Vermeidung von Belastungen durch Funkstrahlung wird empfohlen den Kugellautsprecher und die Sendeeinheit mindestens 20 cm (8 Zoll) von Personen entfernt zu betreiben.

Um mit dem Funklautsprecher bis zu drei Audioquellen wiederzugeben, muss zuerst jede Audioquelle an die Funkübertragungsstation angeschlossen werden. Sie können z.B. Ihre Stereoanlage als Quelle ①, Ihren DVD-Player als Quelle ② und Ihr Fernsehgerät als dritte Audioquelle anschließen.

Von der Funkübertragungsstation wird ein Audiosignal per RF-Datenkanal in einem Umkreis von bis zu 30 Metern zum Funklautsprecher gesendet. Der Lautsprecher gibt dann die Information von der Audioquelle wieder als wäre er per Kabel direkt mit dieser verbunden.

HINWEIS Sender und Lautsprecher müssen auf den gleichen Kanal eingestellt werden, um eine korrekte Signalübertragung zu gewährleisten. Sollte der Sender auf A stehen, so schalten Sie den Lautsprecher bitte ebenfalls auf Position A. Sollte ein weiteres Sender/Lautsprecher-Set verwendet werden, so schalten Sie dieses bitte jeweils auf Kanal B. Zur Kanalauswahl schieben Sie einfach den Schalter auf die gewünschte Position A oder B.

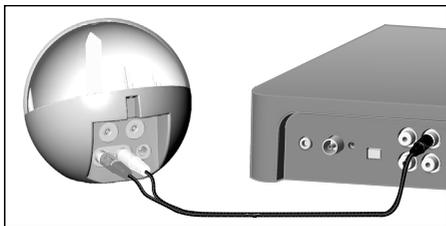


1. Um Audioquellen an die Funkübertragungsstation anzuschließen, verwenden Sie das mitgelieferte Y-Kabel oder ein Standard-Audiokabel (für weitere Informationen lesen Sie den folgenden Abschnitt „ANSCHLIESSEN DER AUDIOQUELLE AN DIE FUNKÜBERTRAGUNGSSTATION“)
2. Schließen Sie das Netzgerät an die Funkübertragungsstation an.
3. Schließen Sie das Netzgerät an den Lautsprecher an oder legen Sie Batterien ein.

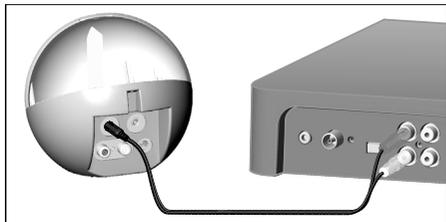
ANSCHLIESSEN DER AUDIOQUELLE AN DIE FUNKÜBERTRAGUNGSSTATION

Verwenden Sie das Y-Kabel, um Audioquelle ① an die Funkübertragungsstation anzuschließen:

1. Am Ende des Kabels gibt es rote und weiße Stecker. Verbinden Sie diese farbgleich mit den roten und weißen Cinch-Buchsen an der Rückseite der Funkübertragungsstation.
2. Am anderen Ende des Kabels gibt es einen Klinkenstecker. Stecken Sie diesen in die Ausgangsbuchse (Line-Out) Ihrer Audioquelle.



TIPP Wenn Ihre Audioquelle einen roten und weißen Cinchstecker anstelle des Klinkenstecker benötigt, dann drehen Sie einfach das Y-Kabel um und stecken den Klinkenstecker in die Eingangsbuchse (Line-In) der Funkübertragungsstation (wie unten abgebildet).

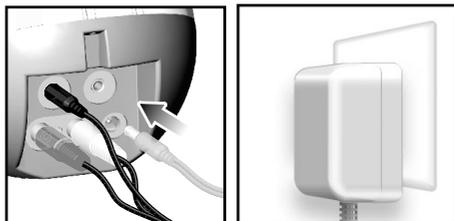


3. Um eine zweite und dritte Audioquelle anzuschließen, müssen Sie ② ein weiteres Y-Kabel verwenden (③), das an beiden Enden Klinkenstecker besitzt. Verbinden Sie so die Audioquelle mit der Klinkenbuchse der Funkübertragungsstation.

TIPP Die Ausgänge Ihrer Audio-Quelle könnten möglicherweise bereits durch andere Kabelverbindungen belegt sein. Sollte Ihre Audio-Quelle über einen Kopfhörer-Anschluß verfügen, kann dieser alternativ zur Verbindung über das Stereo-Anschlußkabel verwendet werden.

HINWEIS Es ist unerheblich in welcher Reihenfolge Sie die Audioquellen anschließen. Das heißt, wenn Sie nur eine Audioquelle haben, ist es nicht notwendig, diese mit der Eingangsbuchse ① der Funkübertragungsstation zu verbinden. Sie kann stattdessen auch an die Buchse ② oder ③ angeschlossen werden, je nachdem ob Sie ein Y-Kabel oder ein Stereo-Kabel verwenden.

ANSCHLIESSEN DES NETZGERÄTES AN DIE FUNKÜBERTRAGUNGSSTATION

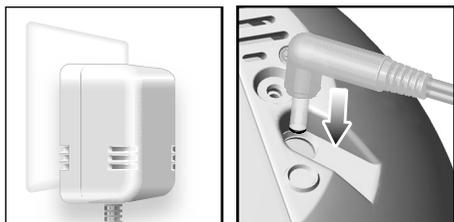


1. Verbinden Sie das Kabel des Netzgerätes mit der 9V Eingangsbuchse an der Rückseite der Funkübertragungsstation.
2. Stecken Sie das Netzgerät in die Wandsteckdose.

HINWEIS Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte 9V Netzgerät, das zum Betreiben der Funkübertragungsstation vorgesehen ist. Die Verwendung eines anderen Netzgerätes kann zur Folge haben, dass Fehlfunktionen auftreten und Brand- und Verletzungsrisiken erhöht werden.

HINWEIS Sollten Sie irgendeine Unregelmäßigkeit im Netzgerät der Funkübertragungsstation bemerken, so lösen Sie sofort die Verbindung zur Wandsteckdose und zur Funkübertragungsstation.

ANSCHLIESSEN DES NETZGERÄTES AN DEN FUNKLAUTSPRECHER



1. Verbinden Sie das Netzgerät mit der 9V Eingangsbuchse des Funklautsprechers (siehe Abbildung).
2. Stecken Sie das Netzgerät in die Wandsteckdose. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird, sehen Sie ④ auf der LCD-Anzeige (für weitere Informationen siehe auch Abschnitt „GRUNDFUNKTIONEN DES LAUTSPRECHERS“).

TIPP Die Verwendung des Netzgerätes hilft Batterien zu sparen.

HINWEIS Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte 9V Netzgerät, das zum Betreiben des Lautsprechers vorgesehen ist. Die Verwendung eines anderen Netzgerätes kann zur Folge haben, dass Fehlfunktionen auftreten und sich Brand- und Verletzungsrisiken erhöhen.

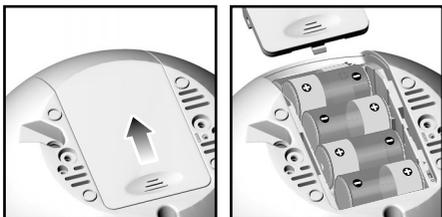
HINWEIS Sollten Sie irgendeine Unregelmäßigkeit im Netzgerät des Lautsprechers feststellen, so lösen Sie sofort die Verbindung zur Wandsteckdose und zum Lautsprecher.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DEN FUNKLAUTSPRECHER

Obwohl wir empfehlen, den Funklautsprecher mit Netzgerät zu betreiben, hat er auch die Möglichkeit mit Batterien betrieben zu werden, was den Einsatz des Lautsprechers noch flexibler macht, da man von keiner Netzkabelverbindung abhängig ist.

Der Funklautsprecher benötigt 6 x 1,5 V Babyzellen (Typ C) – im Lieferumfang nicht enthalten. Um die Batterien einzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie 6 Babyzellen in das Batteriefach ein und achten dabei unbedingt auf die richtige Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



HINWEIS In einer unbeaufsichtigten Umgebung können viele Faktoren die Lebensdauer der Batterien beeinflussen, wie z.B. die Lautstärke, die LCD-Hintergrundbeleuchtung sowie die Temperatur. Wenn die Batterien über einen längeren Zeitraum hinaus nicht benutzt werden, so empfiehlt es sich, diese aus dem Lautsprecher zu entfernen, um die Lebensdauer der Batterien zu erhöhen.

HINWEIS Wenn die Batterien schwach werden erscheint auf der rechten Seite der LCD-Anzeige  und die LCD-Hintergrundbeleuchtung wird dunkler.

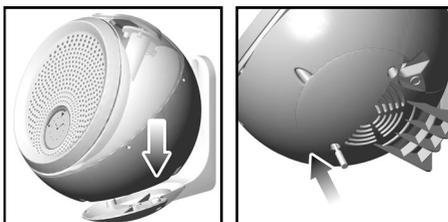
HINWEIS Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen oder alte und neue Batterien gleichzeitig. Sollte auch nur eine Batterie des Satzes schwach sein, so tauschen Sie den kompletten Batteriesatz gegen einen neuen aus.

ACHTUNG Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung.

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

INSTALLATION DER WANDHALTERUNG (OPTIONAL)

Ihr Funklautsprecher ist mit kleinen Gummifüßen ausgestattet, um ihm auf einer flachen Oberfläche eine stabile Basis zu geben.



Sie haben jedoch auch die Möglichkeit, den Lautsprecher mit Hilfe der beigefügten L-förmigen Wandhalterung und 4 Schrauben an einer Wand anzubringen:

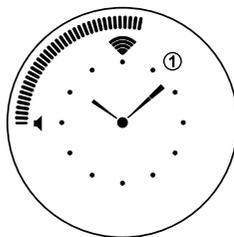
1. Positionieren Sie die Halterung senkrecht an der Stelle der Wand, wo Sie den Lautsprecher befestigen möchten.
2. Schrauben Sie die Halterung mit den 15 mm Schrauben  fest an die Wand.
3. Platzieren Sie den Lautsprecher nun auf den horizontalen Bügel der Halterung, so dass die Bohrungen des horizontalen Bügels und die der Lautsprecher aufeinander liegen.
4. Mit den zwei verbleibenden 10 mm  Schrauben verbinden Sie den Lautsprecher mit dem horizontalen Bügel. Achten Sie darauf, dass die Schrauben fest angezogen werden.

GRUNDFUNKTIONEN DES LAUTSPRECHERS

Wenn die Audioquellen, das Netzgerät der Funkübertragungsstation und das Netzgerät des Lautsprechers ordnungsgemäß angeschlossen sind, ist Ihr System betriebsbereit.

STROMVERSORGUNG EIN / AUS

1. Schalten Sie mit der  Taste auf dem Bedienfeld den Funklautsprecher ein.



Die Lautstärkeskala, das Lautsprecher-symbol, die Uhrzeit und das Symbol für die Empfangsstärke  sowie die Nummer der Audioquelle erscheinen auf der LCD-Anzeige. Auch schaltet sich die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein.

Wenn der Funklautsprecher von der Funkübertragungsstation ein Signal erhält, erscheint  in der LCD-Anzeige. Erscheint dieses Symbol nicht, so schalten Sie das Gerät aus und dann gleich wieder ein, um für das Signal ein Reset zu erzeugen. Das Signal  muss vollständig zu sehen sein.

HINWEIS Wenn nur  in der LCD-Anzeige erscheint, ist der Empfang entweder unterbrochen worden oder der Lautsprecher befindet sich außerhalb der Reichweite der Funkübertragungsstation. Die Nummer der Audioquelle erscheint nicht auf der LCD-Anzeige und die LCD-Hintergrundbeleuchtung schaltet sich aus. Für weitere Informationen schlagen Sie bitte im Abschnitt „FEHLERBESEITIGUNG“ nach.

- Um Ihren Funklautsprecher auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste . (Die Uhr bleibt in Funktion, selbst wenn der Lautsprecher ausgeschaltet ist.)

HINWEIS Der Lautsprecher sollte selbst dann immer ausgeschaltet werden, wenn die Audioquelle ausgeschaltet ist.

TIPP Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, sollte das Netzgerät aus der Wandsteckdose entfernt werden. Verwenden Sie Batterien, so entfernen Sie sie in diesem Fall, um deren Lebensdauer zu verlängern.

DIE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die  Taste einmal. Um die Lautstärke stufenlos zu erhöhen, drücken Sie die  Taste und halten sie diese gedrückt, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

HINWEIS Erhöhen Sie nicht die Lautstärke nicht während einer leisen Passage, denn Sie könnten den Lautsprecher beschädigen, wenn plötzlich eine laute Passage abgespielt wird.

- Um die Lautstärke zu verringern drücken Sie die Taste  einmal. Um die Lautstärke stufenlos zu verringern, drücken Sie die  Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

HINWEIS Bevor Sie eine Audioquelle wiedergeben, vermindern Sie die Lautstärke, um Schäden an dem Lautsprecher zu vermeiden.

DIE FUNKTION „MUTE“ (STUMMSCHALTUNG)

- Um den Ton des Funklautsprechers stumm zu schalten, drücken Sie die  Taste. In der LCD-Anzeige erscheint .
- Um die Stummschaltungsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die  Taste erneut. In der LCD-Anzeige erscheint nun .

HINWEIS Wenn Sie die Lautstärke erhöhen (oder vermindern), während der Lautsprecher stumm geschaltet ist, wird die Stummschaltung (MUTE-Funktion) automatisch ausgeschaltet und die Lautstärke entsprechend eingestellt.

EINSTELLEN DER HÖHEN UND TIEFEN

Die Höhen- und Tiefenregelung beim Funklautsprecher machen es möglich, Audio in individuellen Klangfarben wiederzugeben.

Um die Tiefen einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die  Taste einmal. In der LCD-Anzeige erscheint das Symbol .
- Mit den  /  -Tasten vermindern oder verstärken Sie die Tiefen. Um die Tiefen stufenlos zu erhöhen oder abzusinken, drücken Sie die  /  -Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das gewünschte Bassniveau erreicht ist.
- Drücken Sie die  Taste erneut. In der LCD-Anzeige erscheint .

Um die Höhen einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Mit den  /  -Tasten vermindern oder verstärken Sie die Höhen. Um die Höhen stufenlos zu erhöhen oder abzusinken, drücken Sie die  /  -Taste und halten Sie diese gedrückt, bis das gewünschte Höhenniveau erreicht ist.
- Drücken Sie die  Taste einmal um den Einstellungsmodus zu verlassen.

HINWEIS Das Programm verlässt automatisch die Einstellungsfunktion, wenn mehr als 10 Sekunden keine Eingabe getätigt wurde.

AUDIOQUELLEN WECHSELN

Sind alle Audioquellen ordnungsgemäß mit der Funkübertragungsstation verkabelt, kann jederzeit durch Drücken auf die  Taste bequem zwischen den Audioquellen gewechselt werden. Die Hintergrundbeleuchtung der LCD-Anzeige verändert ihre Farbe, um anzuzeigen, dass ein Wechsel der Audioquelle durchgeführt wurde.

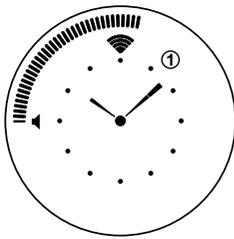
AUDIO - QUELLE	LCD - FARBE
Quelle ①	Blau
Quelle ②	Rot
Quelle ③	Grün

- Um die Audioquelle zu wechseln, drücken Sie die  Taste. Quelle ① ist voreingestellt.
- Drücken Sie die  Taste erneut, um zu Audioquelle ② zu wechseln. Das Symbol für die Audioquelle wechselt ebenfalls von ① auf ②.
- Drücken Sie die  Taste ein drittes Mal, um zur dritten Audioquelle zu wechseln.
- Die  Taste kann so oft hintereinander gedrückt werden, bis die gewünschte Quelle auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird.

EINSTELLEN DER UHR

Zum Einstellen der Uhr gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie die  Taste. Beide Uhrzeiger beginnen zu blinken.
- Mit den Tasten  /  stellen Sie die Zeit ein: drücken Sie die  Taste einmal, um die Uhr um eine Minute vorzustellen. Das Drücken der Taste  stellt die Uhr wieder um eine Minute zurück. Zum schnelleren Einstellen der Uhrzeit halten Sie eine der beiden Tasten  /  gedrückt.
- Drücken Sie die Taste , um die neu eingestellte Uhrzeit zu bestätigen und den Uhreinstellmodus zu verlassen.



HINWEIS Die Uhrzeit kann nur in Minutenschritten, nicht aber in Stundenschritten gestellt werden.

HINWEIS Im Uhreinstellmodus sind alle anderen Tasten blockiert. Dieser Modus wird automatisch verlassen, wenn für mehr als 30 Sekunden keine Zeiteingabe mehr gemacht worden ist. Die neu eingestellte Uhrzeit geht verloren, wenn sie nicht abgespeichert wurde, bevor der Einstellmodus nach 30-sekündigem Leerlauf automatisch verlassen wird.

HINWEIS Ungeachtet dessen ob Ihr Funklautsprecher ein- oder ausgeschaltet ist, wird die Uhrzeit immer in der LCD-Anzeige angezeigt.

DIE FERNLERN - FUNKTION

HINWEIS Oregon Scientific sichert nicht zu, dass dieses Produkt mit allen auf dem Markt befindlichen Audio / Videogeräten kompatibel ist.

Die Fern-Lernfunktion gestattet es Ihnen, die Fernbedienung einer an die Funkübertragungsstation angeschlossenen Audioquelle zu benutzen, um die Lautstärke des Funklautsprechers zu regeln oder seine Stummschaltungsfunktion (Mute) zu aktivieren. Dabei ist es unerheblich, wo sich die Audioquelle befindet. Das bedeutet, dass die Fernbedienung der Audioquelle, z. B. eines CD-Players, die Fernbedienung des Funklautsprechers wird.

HINWEIS Wenn Sie diese Funktion benutzen, vergewissern Sie sich, dass Sie sowohl die Fernbedienung und die Audioquelle als auch den Funklautsprecher mit frischen Batterien betreiben.

HINWEIS Elektrische Lichtquellen können Störungen bei der Infrarotübertragung verursachen. Wenn Sie die Lernfunktion verwenden, halten Sie die Fernbedienung der Audioquelle und den Funklautsprecher mindestens 90 cm von diesen elektrischen Lichtquellen entfernt.

HINWEIS Die Funktion wird automatisch verlassen, wenn für mehr als 60 Sekunden keine Eingabe erfolgt ist.

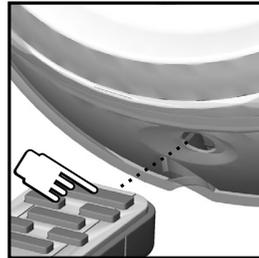
DIE LAUTSTÄRKE ERÖHEN UNTER VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG EINER AUDIOQUELLE

So lernt Ihre Fernbedienung, die Lautstärke zu erhöhen:

1. Überprüfen Sie, ob Ihre Audioquelle auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird. Wählen Sie eine der angeschlossenen Audioquellen aus.

2. Richten Sie das obere Ende Ihrer Fernbedienung auf die Basis Ihres Funklautsprechers. Somit liegen der Infrarotsensor der Fernbedienung und der Infrarotsensor der Funklautsprecher auf einer Linie.

TIPP Die Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Lautsprecher sollte 38 mm nicht überschreiten. Dieses dient nur dazu, um die Erfassung des Infrarotsignals der Audioquelle durch den Funklautsprecher im Lernmodus zu gewährleisten.



3. Drücken Sie am Lautsprecher die Taste einmal. Die Symbole und beginnen für ca. drei Sekunden gleichzeitig in der LCD-Anzeige zu blinken. blinkt weiterhin während nun anstelle von blinkt.
4. Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihrer Audioquelle die Lautstärke(+)-Taste, während Sie gleichzeitig die Fernbedienung in Richtung Lautsprecher halten. Sobald der Funklautsprecher ein Signal erhalten hat, hört das Symbol auf zu blinken und stattdessen erscheint das Symbol und blinkt. Das heißt, dass die Fernbedienung bestätigt, diese Funktion gelernt zu haben.
5. Drücken Sie die Taste dreimal, um den Lernmodus zu verlassen, oder einmal, um in den Lernmodus zur Lautstärke-Verringerung zu gelangen.

Durch Betätigung der Lautstärke(+)-Taste Ihrer Fernbedienung kann nun die Lautstärke Ihres Lautsprechers erhöht werden.

DIE LAUTSTÄRKE SENKEN UNTER VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG EINER AUDIOQUELLE

So lernt Ihre Fernbedienung, die Lautstärke zu senken:

1. Drücken Sie die Taste zweimal, oder einmal falls Sie sich zuvor im Lernmodus zur Lautstärkeerhöhung befanden. Für drei Sekunden blinken in der LCD-Anzeige die Symbole und auf. Das Symbol blinkt weiterhin, während nun anstelle von blinkt.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihrer Audioquelle die Lautstärke(-)-Taste, während Sie gleichzeitig die Fernbedienung in Richtung Lautsprecher halten. Sobald der Funklautsprecher ein Signal erhalten hat, hört das Symbol auf zu blinken und stattdessen erscheint das Symbol und blinkt. Das heißt, dass die Fernbedienung bestätigt, diese Funktion gelernt zu haben.
3. Drücken Sie die Taste zweimal, um den Lernmodus zu verlassen, oder einmal, um in den Lernmodus zur Stummschaltung (MUTE) zu gelangen.

Durch Betätigung der Lautstärke(-)-Taste Ihrer Fernbedienung kann nun die Lautstärke Ihres Lautsprechers abgesenkt werden.

DEN LAUTSPRECHER STUMM SCHALTEN (MUTE) UNTER VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG EINER AUDIOQUELLE

So lernt Ihre Fernbedienung, die Stummschaltung zu aktivieren:

1. Drücken Sie die  Taste dreimal oder einmal, falls Sie sich zuvor im Lernmodus zum Verringern der Lautstärke befunden haben. Für drei Sekunden blinken auf dem LCD gleichzeitig die Symbole  und . Das Symbol  blinkt weiterhin, während nun  anstelle von  blinkt.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihrer Audioquelle die Stummschalt-Taste (MUTE), während Sie gleichzeitig die Fernbedienung in Richtung Lautsprecher halten. Sobald der Funklautsprecher ein Signal erhalten hat, hört das Symbol  auf zu blinken und stattdessen erscheint das Symbol  und blinkt. Das heißt, dass die Fernbedienung bestätigt, diese Funktion gelernt zu haben.
3. Drücken Sie die  Taste einmal, um den Lernmodus zu verlassen.

Die Stummschalt-Taste (MUTE) Ihrer Fernbedienung hat nun gelernt, die Stummschaltung in Ihrem Lautsprecher zu aktivieren oder zu deaktivieren, wenn Sie gedrückt wird.

TIPP Sie können diese Schritte mit jeder der drei Audioquellen wiederholen. Jedoch müssen Sie für jede Audioquelle die dazugehörige Fernbedienung benutzen. Beispiel: Für die Audioquelle ① können Sie nur die Fernbedienung von (1) verwenden, um von Audioquelle ① die Lautstärke anzuheben, zu senken oder stumm zu schalten. Audioquelle ② lässt sich nicht mit der Fernbedienung von (1) regeln.

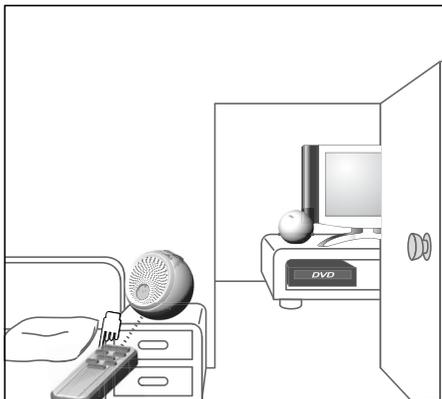
TIPP Nachdem die Fernbedienung erfolgreich gelernt hat, die Lautstärke anzuheben, zu senken bzw. den Lautsprecher stumm zu schalten, müssen Sie die Fernbedienung nicht länger nur 38 mm vom Lautsprecher entfernt halten. Stattdessen liegt der Aktionsradius (Entfernung vom Lautsprecher zur Fernbedienung) bei bis zu 7 Metern, wenn zwischen den beiden Geräten kein Hindernis liegt.

DIE „FERN“-WIEDERHOLFUNKTION

Mit der „Fern“-Wiederholfunktion können Sie die Vielzahl der Funktionen Ihrer Audioquelle einstellen und mit der Fernbedienung abrufen, wie z.B. schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Wiederholen, Abspielen, Stopp, Pause usw. – direkt von dem Ort aus, an dem sich der Funklautsprecher befindet. Man muss also nicht in den Raum gehen, in dem sich die Audioquelle befindet, um diese zu bedienen. Richten Sie einfach nur die Fernbedienung der entsprechenden Audioquelle auf den Funklautsprecher und drücken Sie auf die gewünschte Funktion.

Beispiel: Sie haben zwei Audioquellen – einen CD-Player und einen Receiver Ihrer Stereoanlage, die an den Funklautsprecher angeschlossen sind. Beide Quellen befinden sich im Wohnzimmer, während sich der Funklautsprecher im Schlafzimmer befindet. Vom Schlafzimmer aus können Sie nun:

- die Fernbedienung des CD-Players auf den Funklautsprecher richten, um zum nächsten Musiktitel zu wechseln oder einen bestimmten Titel zu wiederholen.
- die Fernbedienung des Receivers auf den Funklautsprecher richten, um durch Drücken der entsprechenden Taste auf Rundfunkempfang zu wechseln.



HINWEIS Die Fern-Wiederholfunktion ist nur möglich, wenn die Fernbedienung der entsprechenden Audioquelle zuvor mindestens eine Fern-Lernfunktion erfolgreich gelernt hat.

HINWEIS Wenn die Audioquelle (Beispiel: Audioquelle ①) ein DVD-Player ist und seine Fernbedienung erfolgreich einen Lernprozess durchlaufen hat, so erinnert sich der Funklautsprecher an die Audioquelle und ihre zugehörige Fernbedienung, selbst wenn die Audioquelle von der Funkübertragungsstation entfernt wurde und später wieder angeschlossen wird. Wenn dieselbe Audioquelle ① durch eine andere Quelle ersetzt wurde, wie z.B. durch ein Fernsehgerät, so sind die Fern-Lern- und die Fern-Wiederholfunktionen des zuvor angeschlossenen Gerätes (DVD-Player) nicht länger gültig und funktionieren auch für das Fernsehgerät nicht. Die Fernbedienung der neuen Audioquelle muss lernen, die Lautstärke zu regeln, die Stummschaltung zu aktivieren / deaktivieren sowie die Fern-Lernfunktion für die einzelnen Steuerfunktionen der neuen Audioquelle (hier in diesem Fall des Fernsehgerätes).

FINDEN UND BESEITIGEN VON STÖRUNGEN

Dieser Abschnitt soll Ihnen helfen, Schwierigkeiten bei der Nutzung Ihres Funklautsprechers zu beseitigen. Sollte das Problem nach Prüfung der nachfolgenden Symptome bestehen bleiben, so suchen Sie Ihren nächsten Oregon-Scientific-Händler auf.

Warum lässt sich der Funklautsprecher nicht einschalten?

Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel richtig angeschlossen ist und das Netzgerät fest in der Wandsteckdose sitzt. In seltenen Fällen arbeitet das Gerät nicht, weil es Interferenzen des Datensignals oder elektrostatische Aufladungen gibt. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie für kurze Zeit das Netzgerät aus der Wandsteckdose heraus. Stellen Sie anschließend die Stromverbindung wieder her, so dass das Gerät selbst eine Rücksetzung ausführt und somit den Lautsprecher einschaltet.

Das Netzgerät muss richtig an dem entsprechenden Gerät angeschlossen sein, für das es vorgesehen ist. Lautsprecher und Funkübertragungssystem funktionieren nicht, wenn fälschlicherweise das Netzgerät für das Funkübertragungssystem an den Lautsprecher angeschlossen wird und das Netzgerät des Lautsprechers in das Funkübertragungssystem.

Warum schaltet sich der Strom von selbst aus, nachdem er eingeschaltet wurde?

Entweder sind die Batterien zu schwach geworden oder sie sind nicht ihrer Polarität entsprechend eingelegt worden. Legen Sie Batterien erneut ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, legen Sie einen Satz neuer Batterien in das Gerät ein.

Wie kann ich das starke Brummen, die Verzerrung oder das Rauschen beseitigen, das aus dem Funklautsprecher kommt?

Eventuell ist der Lautsprecher zu nahe an der Audioquelle, einem Fernseh- oder Radiogerät aufgestellt. Stellen Sie den Lautsprecher mit einem Mindestabstand von 90 cm zur Audioquelle auf.

Achten Sie auch darauf, dass der Lautsprecher nicht in der Nähe von Magnetfeldern oder Funksendern aufgestellt wurde, wie Bluetooth-, WLAN-Sendern, Mikrowellen-Geräten oder Neonröhren, die den Empfang stören können. Ebenfalls sollte sichergestellt werden, dass der Lautsprecher nicht in der Nähe eines 2,4 GHz DECT-Telefons oder eines mobilen Telefons aufgestellt worden ist, deren Frequenzen die schnurlose Übertragung zwischen Lautsprecher und Funkübertragungsstation stören könnte.

Eventuell sind die Stecker und Buchsen verschmutzt, die Klangstörungen verursachen können. Säubern Sie diese. In manchen Fällen wurde die Lautstärke nicht richtig eingestellt. Das Einstellen der Lautstärke wird Ihnen helfen, Brummen oder Störungsgeräusch zu beseitigen.

Im Lautsprechergehäuse oder auf der Lautsprecherabdeckung ist es eventuell zu starker Feuchtigkeitbildung gekommen, die den Klang stark beeinflusst, besonders nachdem in einem Raum die Heizung eingeschaltet wurde und das Zimmer feucht ist oder der Lautsprecher direkt von einer kalten Umgebung an einen warmen Platz gebracht wurde. Sollte dieses der Fall sein, lassen Sie das Gerät für einige Stunden ausgeschaltet. Ziehen Sie das Stromkabel ab und verbinden Sie dann wieder das Stromkabel mit dem Gerät.

Alternativ können Sie auch die **RESET**-Taste im Boden des Lautsprechers drücken, um das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurückzustellen und nachzuprüfen, ob das Gerät wieder einwandfrei funktioniert.

Der Funklautsprecher ist eingeschaltet, aber aus ihm ertönt kein Klang?

Vergewissern Sie sich, dass der Strom eingeschaltet ist und erhöhen Sie die Lautstärke. Ist noch immer nichts zu hören, prüfen Sie, ob das  Symbol auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird. Wenn das der Fall ist, drücken Sie die  Taste auf dem Bedienungsfeld des Lautsprechers oder auf die entsprechende Taste der Fernbedienung der Audioquelle, um die Stummschaltung des Lautsprechers aufzuheben.

Daten-Signal-Interferenzen oder elektrostatische Aufladungen können den Signalempfang von der Audioquelle unterbrechen. Schalten Sie den Lautsprecher aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie das Gerät dann wieder ein. Alternativ können Sie auch die **RESET**-Taste im Boden des Lautsprechers drücken, um das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurückzustellen.

Warum funktioniert die Fernbedienung nicht?

Überprüfen Sie, ob die Batterien der richtigen Polarität entsprechend eingelegt worden sind. Wenn Sie schwach und verbraucht sind, tauschen Sie die Batterien aus. Vergewissern Sie sich, dass der Aktionsradius der Fernbedienung nicht außerhalb der Reichweite von max. sieben Metern liegt und es zwischen Fernbedienung und dem Funklautsprecher keine Hindernisse gibt, die den Empfang behindern könnten.

Möglicherweise wurde die falsche Audio-Quelle ausgewählt. Überprüfen Sie, ob die richtige Audio-Quelle ausgewählt wurde, und vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung auf den Infrarotsensor ausgerichtet ist.

Das fernbedienbare schnurlose Kugellautsprecher-System unterstützt eine große Anzahl fernbedienbarer Geräte welche in unterschiedlichsten Frequenzbereichen gesteuert werden können. Jedoch sichert Oregon Scientific nicht zu, dass dieses Produkt mit allen auf dem Markt befindlichen Audio / Videogeräten kompatibel ist. Z.B. kann ein Gerät das nur auf Funk- oder Hochgeschwindigkeits-Infrarot- Technologie basiert nicht über den Funklautsprecher gesteuert werden. Falls Ihre Fernbedienung in diese Kategorie fällt müssen Sie eine andere Audioquelle verwenden, dessen Fernbedienung eine Infrarot-Übertragung nutzt, die vom Kugellautsprecher-System unterstützt wird.

Warum funktioniert die Fern-Lernfunktion nicht?

Eventuell wurden die falschen Tasten auf der Fernbedienung gedrückt oder es wurde die falsche Fernbedienung benutzt. Auch ist es möglich, dass die Fernbedienung die falschen Tasten gelernt hat.

Drücken Sie die **RESET**-Taste im Boden des Lautsprechers, um das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurückzusetzen und gehen Sie noch einmal zurück zum Thema „Fern“-Lernfunktion und befolgen Sie strikt alle Schritte. Vergewissern Sie sich, dass die richtigen Fernbedienungstasten eingelernt werden und achten Sie darauf, dass die richtigen LCD-Symbole auf der Anzeige blinken, um eine gelernte Funktion zu bestätigen. Vergewissern Sie sich auch, dass Sie die richtigen Tasten drücken und die richtige zur Audioquelle passende Fernbedienung benutzen.

Warum funktioniert die „Fern“-Wiederholfunktion nicht?

Die Fernbedienung hat eventuell die „Fern“-Lernfunktion vor der „Fern“-Wiederholfunktion nicht richtig gelernt. Vergewissern Sie sich, dass zuerst die „Fern“-Lernfunktion erfolgreich implementiert worden ist, damit die Fernbedienung dann die „Fern“-Wiederholfunktion ausführen kann.

Datensignal-Interferenzen oder elektrostatische Aufladungen können die Infrarotübertragung zwischen der Fernbedienung und dem Funklautsprecher stören. Ebenso die Funkübertragung zwischen dem Lautsprecher und der Funkübertragungsstation. Schalten Sie den Lautsprecher aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie die Lautsprecher wieder ein. Vergewissern Sie sich außerdem, dass keine Gegenstände oder Magnetfelder den Empfang störend beeinflussen können.

Warum reagiert der Funklautsprecher nicht, wenn die Tasten gedrückt werden?

Entfernen Sie das Netzgerät aus der Wandsteckdose und stecken Sie es wieder ein oder nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie diese wieder ein. Schalten Sie den Lautsprecher erneut ein und prüfen Sie nach, ob er nun Strom bekommt. Sollte es noch immer keine Reaktion geben, so könnte beim Lautsprecher das Bedienfeld beschädigt sein. Bringen Sie das Gerät zu einem qualifizierten Oregon Scientific Kundendienst.

Warum findet keine Signalübertragung zwischen Sender und Lautsprecher statt?

Der Kanalwahlschalter des Senders (z.B. Kanal A) ist auf einen anderen Kanal eingestellt als der des Lautsprechers (z.B. Kanal B). Beide Einheiten müssen auf den gleichen Kanal eingestellt werden, um eine korrekte Signalübertragung zu gewährleisten (z.B. beide auf Kanal A oder beide auf Kanal B stellen).

Wie können Signalstörungen beseitigt werden?

Funksignale von benachbarten Geräten können die Signalübertragung zwischen Sender und Lautsprecher beeinträchtigen. Sollte eine derartige Funkstörung auftreten, versuchen Sie den Kommunikationskanal bei Sender und Lautsprecher zu wechseln (beide von A auf B oder von B auf A umschalten). Sollten 2 WRS 368-Sets gleichzeitig betrieben werden, stellen Sie bitte sicher, das beide Sets auf jeweils unterschiedlichen Kanälen (A oder B) arbeiten.

TECHNISCHE DATEN

Art	BESCHREIBUNG
Abmessungen (B x H x T)	Funklautsprecher: 203 x 187 x 196 mm Funkübertragungsstation: 114 x 106 x 114 mm
Reichweite Funksignal	bis zu 30 Meter auf Sicht
Reichweite Infrarot-Sensor (Lautsprecher)	bis zu 7 Meter
Infrarot-Sender (Funkübertragungsstation)	volle Abdeckung der Infrarot-Strahlung durch mind. 3 LEDs
Ausgangsleistung	1,5W x 2 (+ 3W für Subwoofer)
Audio-System	Klirrfaktor: 0.5% bei 1kHz Rauschabstand: 60dB Kanaltrennung: 35dB Pegelausgleich: +/- 3dB
Stromversorgung	110V/60Hz oder 230V/50Hz (Wechselstrom) 6 x 1,5 V Babyzellen (Typ C)
Batterie- Betriebsdauer	ca. 5 Tage bei einem Gebrauch von etwa 4 Std./Tag
Funkübertragung Audio	2,4GHz Digitale Funkübertragung für Stereo-Audio
Klang - Einstellungen	Equalizer (Tiefen, Höhen in Stufen von -6 bis +6)
Lautsprecher- system	2 Stereo-Hochtöner und 1 Subwoofer

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT- / Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

EU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass das schnurlose Kugellautsprecher-System Modell WRS368 mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999 / 5 / EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

CE 0359   

KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle EU-Länder, Schweiz 

und Norwegen 